

**Gramofon z wejściem  
USB- umożliwia  
przekształcenie ulubionych  
nagrań na format cyfrowy**

**MEDION®**

**MEDION® LIFE® P69001**

---



**Instrukcja obsługi**

**MD 82272**

# Spis treści

<b>Wskazówki bezpieczeństwa</b> .....	<b>3</b>
Do niniejszej instrukcji .....	3
Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzeń elektrycznych .....	3
Bezpieczne ustawienie urządzenia .....	3
Podłączenie do sieci .....	4
W przypadku uszkodzeń .....	4
W przypadku zakłóceń w działaniu urządzenia .....	4
Bezpieczne postępowania z bateriami .....	5
Czyszczenie urządzenia .....	5
<b>Przygotowanie</b> .....	<b>6</b>
Sprawdzenie dostawy .....	6
Wypakowanie .....	6
<b>Przegląd urządzenia</b> .....	<b>7</b>
Przód .....	7
Góra urządzenia .....	8
Tył urządzenia .....	8
Pilot .....	9
<b>Uruchomienie</b> .....	<b>10</b>
Wkładanie baterii do pilota .....	10
Podłączanie źródeł odtwarzania dźwięku .....	10
Tryb pracy z napięciem sieciowym .....	10
<b>Tryb Phono</b> .....	<b>11</b>
Ustawianie odtwarzacza płyt .....	11
Instalowanie obciążnika ramienia.....	11
Funkcja Anti-Skating .....	11
Pozostałe czynności.....	12
Odtwarzanie płyt.....	12
Kontrola i ustawianie prędkości obrotowej.....	13
Ustawianie promienia ruchu ramienia.....	13
<b>Przegrywanie i kopiowanie</b> .....	<b>14</b>
Uruchamianie nośników pamięci .....	14
Tryb pracy z urządzeniem USB.....	14
Tryb pracy z kartą .....	14
USB i karta .....	14
Tryb pracy AUX-IN .....	14
Przegrywanie zawartości płyty na nośnik pamięci .....	15
Szybkość transmisji bitów .....	15
Separacja ścieżek .....	15
Postępowanie.....	15
Kopiowanie z nośnika pamięci.....	16
Kopiowanie pojedynczego tytułu .....	16
Kopiowanie całego nośnika.....	16

<b>Tryb pracy z nośnikiem USB, kartą i wejściem AUX-IN</b> .....	<b>17</b>
Wskazówka dotycząca odtwarzaczy MP3 .....	17
Proste funkcje odtwarzania .....	17
ID3-Tags .....	17
Szukanie tytułów i szybkie przewijanie .....	18
Szukanie tytułu wg alfabetu.....	18
Powtarzanie/Odtwarzanie początków utworów/Odtwarzanie losowe .....	18
Programowanie tytułami .....	19
<b>Utylizacja</b> .....	<b>20</b>
Opakowanie .....	20
Urządzenie .....	20
Baterie.....	20
<b>Dane techniczne</b> .....	<b>20</b>

# Wskazówki bezpieczeństwa

## Do niniejszej instrukcji



Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać przepisy bezpieczeństwa. Stosować się do ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w pobliżu urządzenia. W przypadku sprzedaży lub dalszego przekazania urządzenia należy do niego bezwzględnie dołączyć niniejszą instrukcję oraz kartę gwarancyjną.

## Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzeń elektrycznych

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci samych podczas korzystania z urządzeń elektrycznych.

Przed dziećmi należy także schować folie użyte do opakowania urządzenia. Ryzyko udławienia.

## Bezpieczne ustawienie urządzenia

Przy ustawianiu urządzenia należy zwrócić uwagę na następujące warunki otoczenia:

- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w pomieszczeniach z podwyższoną wilgotnością (np. łazienki).
- Urządzenie należy ustawić na odpowiednio wytrzymałej, dokładnie poziomej i wolnej od drgań powierzchni.
- Urządzenie nie może stać w pobliżu bezpośrednich źródeł ciepła (np. ogrzewanie).
- Urządzenia nie wolno wystawiać na działanie mocnego i bezpośredniego światła słonecznego.
- Na urządzenie nie może skapywać woda, nie wolno polewać urządzenia wodą. Dlatego nie wolno na urządzeniu ustawiać przedmiotów napełnionych wodą, np. wazonów. Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, zbiorników wodnych, basenów itp.
- Nie stawiać otwartych źródeł ognia (np. palące się świece) na urządzeniu lub w jego pobliżu.
- Należy zachować wystarczający odstęp ze wszystkich stron wynoszący po kilka centymetrów, który zapewni wystarczającą wentylację urządzenia.

## **Podłączenie do sieci**

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do dobrze dostępnego gniazdka (230 V ~ 50 Hz), które znajduje się w pobliżu miejsca ustawienia urządzenia. Gniazdko musi być całkowicie dostępne w przypadku konieczności szybkiego odłączenia urządzenia od sieci.

Odczekać przed podłączeniem kabla sieciowego, kiedy urządzenie jest przenoszone z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Zebrana skroplona para może w pewnych okolicznościach uszkodzić urządzenie. Urządzenie można bezpiecznie uruchamiać po osiągnięciu przez nie temperatury pokojowej.

Zwrócić uwagę na to, aby kabel sieciowy nie stwarzał ryzyka potknięcia. Przewodu zasilającego nie wolno zakleszczać ani zgniatać.

## **W przypadku uszkodzeń**

Nie wolno uruchamiać urządzenia, kiedy na nim lub na kablu zasilającym są widoczne uszkodzenia lub kiedy urządzenie spadło na podłogę.

W przypadku uszkodzeń urządzenia lub kabla sieciowego bezzwłocznie wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać i/lub naprawiać urządzenia. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym! Nie wolno także manipulować przy kablu sieciowym urządzenia.

W przypadku awarii należy zwrócić się do naszego centrum serwisowego lub do innego wyspecjalizowanego serwisu. To pozwoli na uniknięcie zagrożeń.

## **W przypadku zakłóceń w działaniu urządzenia**

W przypadku zakłóceń w działaniu urządzenia ich przyczyną mogą być wyładowania elektrostatyczne. W takim przypadku kabel sieciowy należy wyciągnąć z gniazdka. Ponownie podłączyć urządzenie do sieci. W ten sposób przeprowadza się reset urządzenia.

# Bezpieczne postępowania z bateriami

Do korzystania z pilota są potrzebne baterie. W tym przypadku należy stosować się do następujących wskazówek:

- Trzymać baterie z dala od dzieci. W przypadku połamania baterie mogą stanowić zagrożenie dla życia. W przypadku połamania baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, nie wolno ich zwierać ani rozbierać.
- W razie potrzeby baterie oraz styki urządzenia należy przeczyścić.
- Zawsze należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie.
- Należy stosować wyłącznie baterie tego samego typu. Nie używać różnych typów baterii; nie wolno mieszać ze sobą używanych i nowych baterii.
- Przy wkładaniu baterii pamiętać o biegunowości (+/-).
- Baterie należy wyciągnąć z pilota w przypadku nie używania urządzenia przez dłuższy czas
- Zużyte baterie należy bezzwłocznie wymienić na nowe! Zwiększone ryzyko wycieków z baterii!
- Nie wystawiać baterii na nadmierne działanie źródeł ciepła, np. promienie słoneczne. Nie ustawiać urządzenia na grzejnikach. Zwiększone ryzyko wycieków z baterii!
- W żadnym wypadku nie wolno ponownie ładować normalnych baterii! Ryzyko wybuchu!
- Baterie, z których wyciekł elektrolit, należy natychmiast wyciągnąć. Przed włożeniem nowych baterii oczyścić styki. Ryzyko oparzenia na skutek kontaktu z kwasem z baterii!
- Baterii nie wolno rozbierać ani deformować.
- W przypadku wypłynięcia kwasu z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówką! W przypadku kontaktu kwasu ze skórą zanieczyszczone miejsce przemyć natychmiast dużą ilością czystej wody i skontaktować się z lekarzem.

## Czyszczenie urządzenia

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Zewnętrzne strony gramofonu należy czyścić suchą i miękką szmatką. Unikać stosowania chemicznych rozpuszczalników i środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub napisy na urządzeniu.

W żadnym wypadku nie wolno dopuścić do przedostania się płynów do wnętrza gramofonu. Pokrywa powinna być zawsze zamknięta (z wyjątkiem nakładania i wyciągania płyty) i wolna od kurzu.

# Przygotowanie

## Sprawdzenie dostawy

Przy rozpakowywaniu urządzenia należy upewnić się, czy wraz z nim zostały dostarczone następujące części:

- urządzenie z naklejoną podkładką na płytę
- obciążnik ramienia
- pilot z 2 bateriami Mikro LR03/R03/AAA, 1,5 V
- instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

## Wypakowanie

Usunąć całe opakowanie.



**OSTROŻNIE!**

Nie dawać folii małym dzieciom do zabawy. Ryzyko udławienia!

Zdjąć okrągłą podkładkę talerza z pokrywy.

Usunąć taśmę klejącą z talerza, tak, aby mógł się obracać.

Usunąć drut łączący ramię z nieruchomym talerzem.

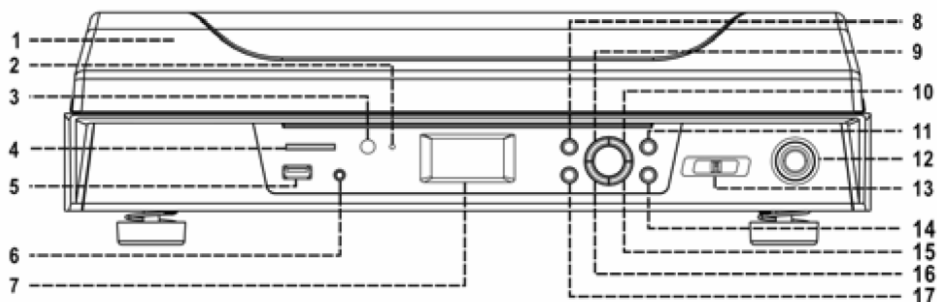


**WSKAZÓWKA**

Nakładka zabezpieczająca igły na głowicy ramienia nie jest materiałem opakowaniowym. Nie wolno jej wyrzucić!

# Przegląd urządzenia

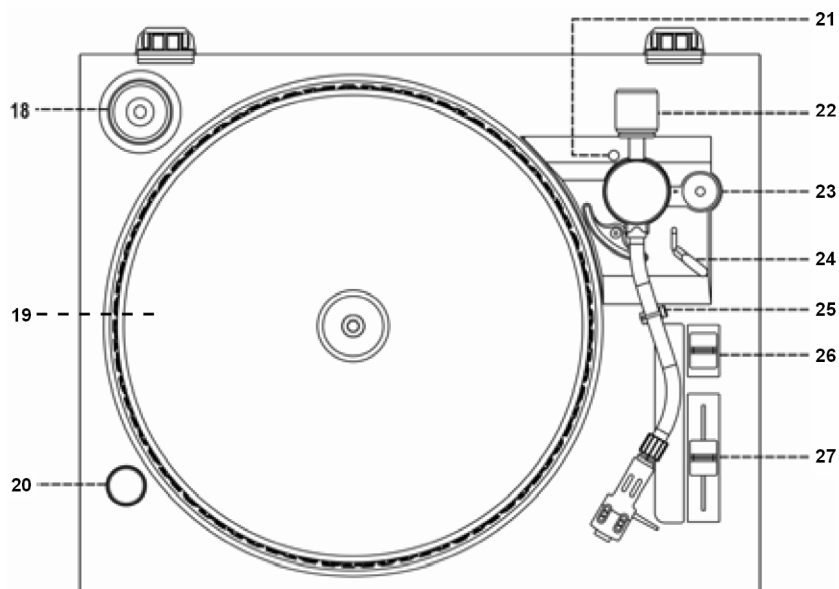
## Przód



1. Pokrywa
2. Wskaźnik poziomu naładowania baterii
3. Pole odbioru promieni podczerwonych dla pilota
4. Otwór dla kartę pamięci SD/MMC
5. Gniazdo USB do podłączenia pamięci masowej USB lub odtwarzacza MP3
6. **AUX IN** – gniazdo dla urządzeń podłączanych za pomocą wtyczki typu jack 3,5 mm
7. Wyświetlacz
8. **RECORD** – start i zatrzymywanie nagrywania
9. **⏮** – przechodzenie do poprzedniego tytułu/szybkie przewijanie do tyłu
10. **⏭** – przechodzenie do następnego tytułu/szybkie przewijanie do przodu
11. **▶ || ■** – start odtwarzania, przerwa i zatrzymanie odtwarzania
12. **EJECT** – cofanie ramienia przed końcem odtwarzania płyty
13. Przełącznik trybu pracy
14. **SOURCE** – wybór w trybie USB/SD pomiędzy trybem USB i trybem z kartą
15. **FOLDER UP** – katalog do góry przy odtwarzaniu MP3/WMA
16. **REP/INTRO/RAN** – powtarzanie tytułu lub medium/funkcja odtwarzania początku/odtwarzanie losowe („Random”)
17. **PROG** – aktywowanie programowania tytułów

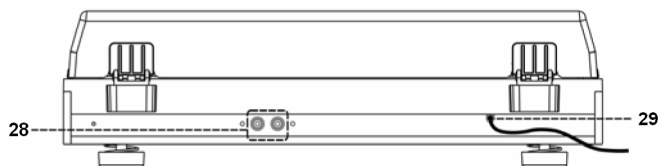


## Góra urządzenia



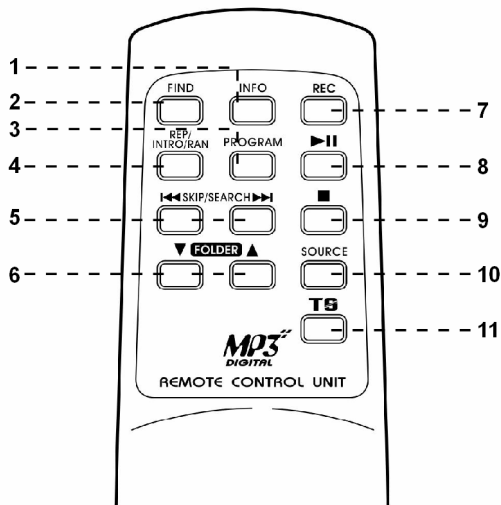
- 18. Wkładka do płyt typu single („Puck”)
- 19. Talerz na płyty
- 20. Stroboskop (lampa do określania prędkości obrotowej)
- 21. Gumowa osłona śruby regulacyjnej ramienia
- 22. Obciążnik ramienia
- 23. Regulator anti-skating
- 24. Dźwignia ramienia
- 25. Pałak mocujący ramienia
- 26. **RPM** – przełącznik prędkości (33/45 obrotów na minutę)
- 27. **PITCH ADJ.** – dokładne ustawianie prędkości obrotowej

## Tył urządzenia



- 28. **LINE OUT** – gniazdo do podłączenia głośników
- 29. Kabel sieciowy

# Pilot

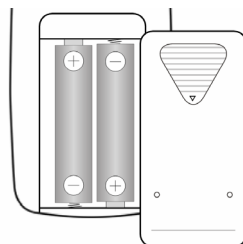


1. **INFO** – w trybie Phono-Stop wybrać szybkość transmisji bitów dla nagrania
2. **FIND** – aktywowanie w trybie MP3/WMA szukania tytułów lub katalogów
3. **PROGRAM** – aktywowanie programowania tytułów
4. **REP/INTRO/RAN** – powtarzanie tytułu lub medium/funkcja odtwarzania początku/odtworzenie losowe („Random”)
5. **SKIP/SEARCH**
  - ◀ – przechodzenie do poprzedniego tytułu/szybkie przewijanie do tyłu;
  - ▶ – przechodzenie do następnego tytułu/szybkie przewijanie do przodu
6. **FOLDER** ▼ ▲ – w funkcji wyszukiwania MP3/WMA katalog w dół lub w górę
7. **REC** ● – start i zatrzymywanie nagrywania
8. ▶ II – start i przerywanie odtwarzania
9. ■ – zatrzymywanie odtwarzania
10. **SOURCE** – wybór w trybie USB/SD pomiędzy trybem USB i trybem z kartą
11. **TS** – („Track Separation”) – wpisywanie podczas nagrywania separacji między tytułami

# Uruchomienie

## Wkładanie baterii do pilota

1. Otworzyć pokrywę schowka na baterię przesuwając go w kierunku strzałki.
2. Włożyć do pilota 2 baterie Mikro 1,5 V LR03/R03, rozmiar AAA. Minus baterii przylega zawsze do sprężynki.
3. Wsunąć pokrywę schowka na baterie.



## Podłączanie źródeł odtwarzania dźwięku

Odtwarzacz płyt należy podłączyć do urządzenia odtwarzającego dźwięk, głośników i regulacji natężenia dźwięku, np. do posiadanego zestawu stereo.

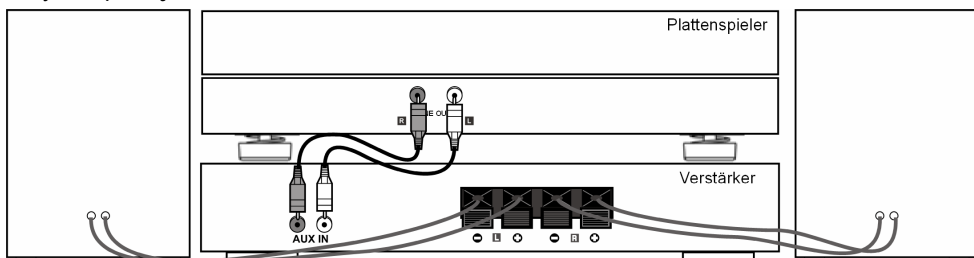
1. Podłączyć kabel typu cinch z czerwoną i białą wtyczką do wyjść **LINE-OUT** z tyłu urządzenia.
2. Drugi koniec kabla podłączyć do pasujących wyjść w urządzeniu z funkcją odtwarzania dźwięku (np. LINE IN lub AUX IN).
3. Wybrać w tym urządzeniu odpowiednie wejście.



### WSKAZÓWKA

Nie podłączać urządzenia do wejścia Phono, ponieważ na tym wejściu następuje wstępne wzmocnienie sygnału, a odtwarzacz płyt jest już wyposażony w funkcję wstępnego wzmacniacza.

Przykład podłączenia:



## Tryb pracy z napięciem sieciowym

Wtyczkę sieciową wolno włożyć do gniazdka 230 V ~ 50 Hz dopiero po wykonaniu wszystkich opisanych powyżej połączeń.

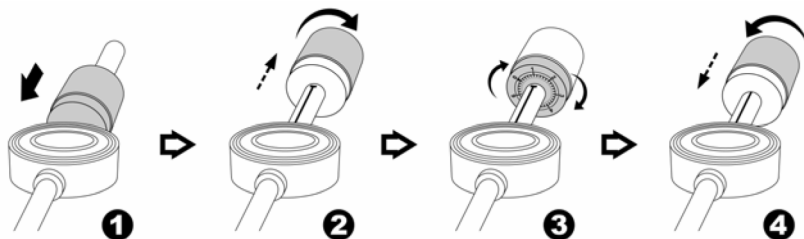
# Tryb Phono

## Ustawianie odtwarzacza płyt

### Instalowanie obciążnika ramienia

Dołączony do urządzenia obciążnik należy zainstalować na ramieniu. Obciążnik służy do regulacji prawidłowego ciężaru, pod wpływem którego igła przesuwana się po płytach. Igła nie może podskakiwać na płycie, ani też nie wchodzić zbyt głęboko do rowka płyty.

1. Ustawić odtwarzacz płyt na poziomej i wolnej od drgań powierzchni.
2. Zwolnić nastawnik ramienia, tak, aby ramię było wolne.
3. Ustawić regulator anti-skating na „0”.
4. Nasunąć dołączony do urządzenia obciążnik, skalą skierowaną do przodu, od tyłu, aż do samego początku ramienia (1).
5. Zdjąć ramię z widełek, tak, aby wisiał w powietrzu.
6. Obrócić obciążnik na ramieniu w prawą stronę do momentu dojścia do białej poprzecznej kreski. Ramię musi się swobodnie unosić w pozycji poziomej (2).
7. Ustawić teraz tylko pierścień skali, ale nie obciążnik, na wartość „0” (3). To jest punkt zerowy.
8. Ustawić ciężar obracając obciążnik w lewą stronę (4). Zalecana wartość to 2,5 – 4 g.



### Funkcja Anti-Skating

Funkcja „Anti-Skating” przeciwdziała ściąganiu igły do wewnątrz.

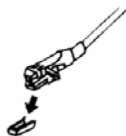
Ustawić regulator funkcji Anti-Skating na taką samą wartość, jak obciążnik ramienia. Jeżeli obciążnik jest ustawiony na 3, to regulator należy również ustawić na 3.



#### WSKAZÓWKA

W przypadku wątpliwości wybrać dla igły wstępnie mniejszy ciężar. Jeżeli igła będzie dalej podskakiwać, należy zwiększać ciężar małymi krokami. Za duże obciążenie powoduje, że igła wchodzi zbyt głęboko do rowka, co powoduje szybkie zużycie płyty.

## Pozostałe czynności



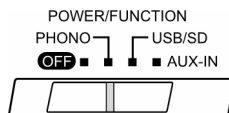
- Położyć gumową nakładkę na talerz.
- Zdjąć nakładkę zabezpieczającą z głowicy ramienia.



Przechowywać nakładkę w bezpiecznym miejscu.

## Odtwarzanie płyt

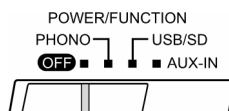
1. Ustawić przełącznik trybu pracy w pozycji **PHONO**. Włącza się wyświetlacz oraz wskaźnik poziomu naładowania baterii; na wyświetlaczu pojawia się napis „PHONO”.
2. Położyć płytę na talerzu.
3. Jeżeli ma być odtwarzana płyta typu singiel z większym otworem wewnętrznym, to na wrzeciono należy najpierw włożyć adapter („Puck”).



### WSKAZÓWKA

Sprawdzić, czy płyta nie jest zakurzona. Odpowiednie szczoteczki, szmatki i pędzelki do czyszczenia płyt są dostępne w specjalistycznych sklepach.

4. Przełącznikiem prędkości wybrać prawidłową prędkość: 33 obroty na minutę w przypadku płyt długogrających; 45 obrotów na minutę w przypadku płyt typu single. (Patrz też Kontrola i ustawianie prędkości obrotowej, strona 12.)
5. Podnieść ramię przy pomocy dźwigni ramienia, ustawiając ją w pozycji ▼: Ramię do góry.
6. Przesunąć ramię nieco do środka poza krawędź płyty lub poza miejsce, od którego ma być odtwarzana płyta. Talerz z płytą zaczyna się obracać.
7. Opuścić ramię przy pomocy dźwigni ramienia, ustawiając ją w pozycji ▼: Ramię w dół. Igła osiada na płycie i rozpoczyna się odtwarzanie płyty.
8. Ustawić głośność na podłączonym urządzeniu.
9. Na końcu płyty ramię powraca samoczynnie (patrz na ten temat także Ustawianie promienia ruchu ramienia, strona 13).
10. W przypadku, kiedy odtwarzanie ma być przerwane, należy podnieść ramię przy pomocy dźwigni i w taki sam sposób je opuścić.
11. Na końcu strony płyty nacisnąć przycisk **EJECT**, aby odłożyć ramię na widełki. Przyciskiem **EJECT** można także przerywać w dowolnym miejscu odtwarzanie.
12. W celu wyłączenia urządzenia ustawić przełącznik trybu pracy w pozycji **OFF**.



## Kontrola i ustawianie prędkości obrotowej

Stroboskop rzuca na krawędź talerza z płytą niebieskie pulsujące światło. To światło jest odbijane podczas obracania się talerza. Regulatorem **PITCH ADJ.** można dokładnie ustawiać prędkość obrotową talerza.

- Górny pierścień krawędzi talerza dotyczy prędkości wynoszącej 33 obroty na minutę.
- Środkowy pierścień krawędzi talerza dotyczy prędkości wynoszącej 45 obroty na minutę.
- Prawidłowa prędkość jest w momencie, kiedy odbite światło jest stale skierowane w jedno miejsce.
- Prędkość jest nieprawidłowa, kiedy odbite światło wydaje się schodzić w lewą lub prawą stronę.
- Prędkość jest za duża, kiedy światło schodzi w lewą stronę. Przesunąć dźwignię **PITCH ADJ.** w dół (kierunek -).
- Prędkość jest za mała, kiedy światło schodzi w prawo stronę. Przesunąć dźwignię **PITCH ADJ.** do góry (kierunek +).

## Ustawianie promienia ruchu ramienia

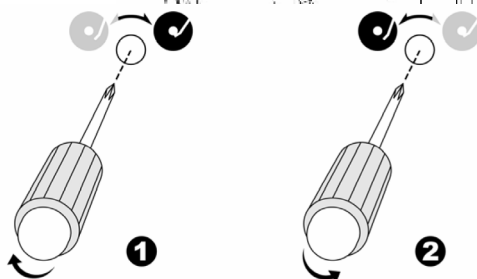
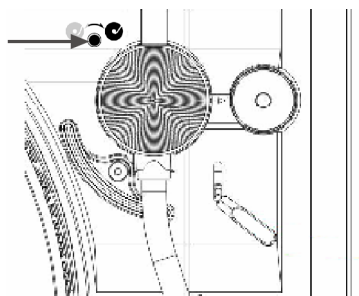
W przypadku niektórych płyt może zdarzyć się, że ramię będzie wracało za wcześnie, jeszcze przed całkowitym zakończeniem odtwarzania płyty.

Może też zdarzyć się, że ramię nie powróci całkowicie do widełek.

Promień ruchu ramienia można ustawiać śrubą regulacyjną. Śruba znajduje się po gumową osłoną obok osi ramienia.

Do regulacji potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy.

- Zdjąć gumową osłonę.
- Aby zwiększyć zasięg ramienia do wewnątrz (ramię powraca za wcześnie), śrubę należy obrócić nieco w prawo (1).
- Aby zwiększyć zasięg ramienia na zewnątrz (ramię nie powraca do widełek), śrubę należy obrócić nieco w lewo (2).



### WSKAZÓWKA

Gramofon jest ustawiony fabrycznie pod kątem najczęściej używanych płyt. Nie obracać śrubą, jeżeli jest to niepotrzebne i nie obracać nią zbyt często.

# Przegrywanie i kopiowanie


## Uruchamianie nośników pamięci

Z przodu urządzenia znajdują się gniazda do podłączenia pamięci USB lub innego urządzenia USB (odtwarzacz MP3), karty SD oraz gniazdo AUX IN.

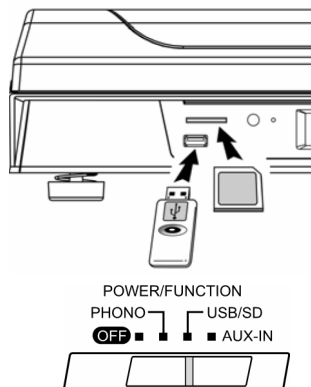
### Tryb pracy z urządzeniem USB

Umieścić urządzenie USB w porcie USB.

Przełącznikiem trybu pracy wybrać pozycję **USB**.

W górnej części wyświetlacza pojawia się symbol USB  .

Po lewej stronie na wyświetlaczu pojawia się ilość katalogów, po prawej stronie ilość tytułów znajdujących się na nośniku.



### Tryb pracy z kartą

Wsunąć kartę pamięci SD do szczeliny przeznaczonej dla karty pamięci. Ucięty narożnik powinien znajdować się z przodu po prawej stronie, a styki na dole.

Przełącznikiem trybu pracy wybrać pozycję **USB**.

Następnie przyciskiem **SOURCE** wybrać tryb „CARD”.

W górnej części wyświetlacza pojawia się symbol karty .

Po lewej stronie na wyświetlaczu pojawia się ilość katalogów, po prawej stronie ilość tytułów znajdujących się na nośniku.



W celu wyciągnięcia karty wcisnąć ją lekko w stronę urządzenia do oporu, karta wysunie się samodzielnie z portu.

### WSKAZÓWKA

Podczas wkładania nośników pamięci nie używać siły. Można je wkładać tylko w jednym kierunku.

## USB i karta

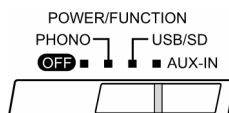
Jeżeli w urządzeniu znajduje się nośnik USB oraz karta pamięci, to gramofon w pierwszej kolejności zaczyna korzystać z nośnika USB.

Przyciskiem **SOURCE** można przechodzić między nośnikiem USB i kartą. Po symbolach  i  na górze wyświetlacza można rozpoznać aktualnie wybrany tryb pracy.

## Tryb pracy AUX-IN

Urządzenie z wyjściem LINE-OUT (np. odtwarzacz CD) można łączyć z wejściem AUX-IN przy pomocy kabla wyposażonego we wtyczkę typu jack 3,5 mm.

Przełącznikiem trybu pracy wybrać pozycję **AUX-IN**. Na wyświetlaczu pojawia się „AUX”.



# Przegrывanie zawartości płyty na nośnik pamięci

Zawartość płyty można kopiować na pamięć USB lub kartę pamięci SD. Podczas przegrывania zawartość płyty jest konwertowana na format MP3. Prędkość nagrywania wynosi 1:1 („czas realny”).

Na nośniku pamięci jest zakładany katalog „**AUDIO**”, w którym są zapisywane w sposób ponumerowany poszczególne tytuły.

## Szybkość transmisji bitów

Format nagrywania jest ustawiony wstępnie na 128 kbps, częstotliwość próbkowania wynosi 44.1 kHz. Szybkość transmisji bitów można zmieniać w przypadku każdego nagrania: por. punkt 3 w poniższym opisie. Wyższa szybkość transmisji poprawia jakość i potrzebuje większej ilości miejsca w pamięci; niższa szybkość przepływu transmisji oszczędza miejsce w pamięci, ale jednocześnie pogarsza się jakość dźwięku.

## Separacja ścieżek

Nagranie z płyty jest traktowane przez nagrywający nośnik jako jeden tytuł (track), nawet kiedy na płycie jest większa ilość piosenek. W celu prawidłowego podzielenia tytułów odpowiednio do poszczególnych tytułów należy nacisnąć przycisk **TS**: por. punkt 6 w poniższym opisie.

## Postępowanie

1. Włożyć wybrany nośnik pamięci (pamięć USB lub kartę SD) i na talerzu położyć płytę.
2. Ustawić przełącznik trybu pracy w pozycji **PHONO**. Na wyświetlaczu pojawia się „PHONO”.
3. W przypadku potrzeby zmiany szybkości transmisji bitów nacisnąć teraz (w trybie stop trybu Phono) przycisk **INFO** na pilocie. Na wyświetlaczu pojawia się aktualnie ustawiona szybkość transmisji bitów.  
Przyciskiem **SKIP/SEARCH** **⏪** **⏩** wybrać jedną z poniższych szybkości transmisji bitów: 32/64/96/128 (ustawienie wstępne)/192/256. Ponownie nacisnąć **INFO** w celu zakończenia ustawiania.
4. Uruchomić płytę w miejscu, które ma być nagrywane.
5. Nacisnąć przycisk **REC** ● (urządzenie lub pilot). Na wyświetlaczu pojawia się „USB” lub „CARD”  
Po kilku sekundach pojawia się ponownie „PHONO” oraz migający napis **REC**.  
Kiedy nośnik pamięci jest pełny, to po kilku sekundach pojawia się napis „FULL”.
6. Jeżeli nagranie ma zostać podzielone odpowiednio do przerw na płycie na poszczególne tytuły (Tracks), należy przy każdym nowym tytule nacisnąć przycisk **TS** („Track Separation”) na pilocie. Jako potwierdzenie na wyświetlaczu pojawia się jeden raz na chwilę napis „PHONO”.
7. W celu zakończenia nagrywania nacisnąć jeszcze raz przycisk **REC** ●. **REC** na wyświetlaczu znika.



### WSKAZÓWKA

Nie przerywać nagrywania podnosząc ramię z płyty. To spowoduje, że nagranie nie zostanie zapisane na nośniku pamięci.



## Kopiowanie z nośnika pamięci

Istnieje możliwość kopiowania z nośnika USB na kartę SD i odwrotnie.

Na nośniku pamięci jest zakładany katalog „**FCOPY**”, w którym są zapisywane w sposób ponumerowany skopiowane tytuły.

### Kopiowanie pojedynczego tytułu

1. Włożyć pamięć USB i kartę SD.
2. Uruchomić przy pomocy ► odtwarzanie nośnika, z którego dane mają być kopiowane.
3. Nacisnąć przycisk **REC ●**. Włącza się nagrywanie. Na wyświetlaczu miga **REC**, jednocześnie pojawia się numer tytułu (np. „02”) oraz upływający czas (np. „10:35”). W tym trybie dźwięk jest wyłączany.
4. Na końcu tytułu następuje automatyczne zatrzymanie odtwarzania i nagrywania.

### Kopiowanie całego nośnika

1. Włożyć pamięć USB i kartę SD.
2. Wybrać nośnik, z którego dane mają być kopiowane i ale nie uruchamiać jeszcze odtwarzania (tryb stop).
3. Nacisnąć przycisk **REC ●**. Włącza się nagrywanie. Na wyświetlaczu miga **REC**, jednocześnie pojawia się numer tytułu (np. „02”) oraz upływający czas (np. „10:35”). W tym trybie dźwięk jest wyłączany.
4. W celu wcześniejszego przerwania nagrywania należy nacisnąć ponownie przycisk **REC ●**.
5. Na końcu odtwarzania następuje automatyczne zatrzymanie nagrywania.



#### WSKAZÓWKA

Jeżeli na nośniku pierwotnym były utworzone katalogi, to ta struktura katalogów nie jest przekopiywana. Tytuły są kopiowane i zapisywane pojedynczo.

# Tryb pracy z nośnikiem USB, kartą i wejściem AUX-IN

Przy pomocy urządzenia można odtwarzać pliki MP3 lub WMA, które są zapisane na nośniku USB, innym urządzeniu USB lub na karcie SD.

Poza tym można odtwarzać płyty CD z urządzenia, które jest połączone z gniazdem AUX-IN.



## WSKAZÓWKA

Instalowanie nośników pamięci patrz Uruchamianie nośników pamięci, strona 14.

## Wskazówka dotycząca odtwarzaczy MP3

Do portu USB można podłączyć także odtwarzacz MP3. Nie można jednak zagwarantować, że wszystkie dostępne na rynku odtwarzacze MP3 będą mogły odtwarzać za pośrednictwem portu USB.

W razie potrzeby należy użyć gniazda AUX-IN.

## Proste funkcje odtwarzania

1. Nacisnąć ► || w celu uruchomienia odtwarzania. Na wyświetlaczu pojawia się numer aktualnego tytułu i czas odtwarzania.
2. Nacisnąć ► || w celu przerwania odtwarzania. Czas odtwarzania miga.
3. Nacisnąć ► || w celu kontynuacji odtwarzania w tym samym miejscu.
4. Nacisnąć ■ w celu zakończenia odtwarzania (przycisk ► || ■ na urządzeniu przytrzymać wciśnięty nieco dłużej). Urządzenie znajduje się teraz w trybie stop i pojawia się łączna ilość katalogów oraz tytułów.

## ID3-Tags

Podczas odtwarzania można odczytywać ID3-Tags tytułów, w tym celu nacisnąć przycisk **INFO**. Pojawia się nazwa tytułu i inne informacje, które zostały wpisane przy tworzeniu nośnika.

Ponownie nacisnąć **INFO**, aby ponownie wyświetlić przesuwający się tekst.

## Szukanie tytułów i szybkie przewijanie

1. Nacisnąć przyciski **⏮** / **⏭**, aby przeskoczyć o jeden tytuł do przodu lub do tyłu. W trakcie odtwarzania przyciskiem **⏮** przechodzi się do początku aktualnego tytułu.
2. Jeżeli podczas odtwarzania będą zostaną wciśnięte i przytrzymane przyciski **⏮** / **⏭**, to nastąpi uruchomienie funkcji szybkiego wyszukiwania do przodu lub do tyłu.
3. W celu wybrania innego katalogu należy nacisnąć przycisk **FOLDER** **▲** / **▼**.




## Szukanie tytułu wg alfabetu

Tytuły oraz katalogi MP3 można wyszukiwać alfabetycznie.

1. Jeden raz nacisnąć przycisk **FIND**. Pojawia się pierwszy tytuł, który zaczyna się literką „A”. Jeżeli na nośniku nie ma tytułu zaczynającego się od litery „A”, to pojawia się: „R - NO FILE” („brak pliku”). Przyciskiem **▶** **||** uruchomić odtwarzanie tego tytułu.
2. Przyciskiem **SKIP** **⏮** / **⏭** wybrać wszystkie litery alfabetu i liczby od 0 do 9.
3. W celu wywołania katalogów nacisnąć drugi raz przyciski **FIND**. Jeżeli nie utworzono żadnego katalogu, to pojawia się „ROOT”. Przyciskiem **SKIP** **⏮** / **⏭** można wywoływać katalogi w alfabetycznej kolejności. Przyciskiem **▶** **||** uruchomić odtwarzanie wybranego katalogu.

## Powtarzanie/Odtwarzanie początków utworów/Odtwarzanie losowe

Przyciskiem **REP/INTRO/RAN** wywołać kolejno funkcję powtarzania, funkcję odtwarzania początków utworów i funkcję losowego odtwarzania.

1. Aby powtórzyć aktualny tytuł, należy podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz przycisk **REP/INTRO/RAN**. Na wyświetlaczu pojawia się informacja . Tytuł jest powtarzany bez końca.
2. Dwukrotnie nacisnąć **REP/INTRO/RAN**, aby powtórzyć wszystkie tytuły na nośniku danych. Na wyświetlaczu pojawia się informacja  ALL.
3. Wyłącznie w przypadku płyt CD-MP3 z katalogami: Nacisnąć trzy razy **REP/INTRO/RAN**, aby powtórzyć aktualny katalog. Na wyświetlaczu pojawia się informacja  **FOLDER**.
4. Aby aktywować funkcję odtwarzania początków utworów, nacisnąć cztery razy **REP/INTRO/RAN**. Na wyświetlaczu pojawia się **INTRO**. Każdy tytuł jest teraz odtwarzany przez 10 sekund.
5. Aby aktywować funkcję odtwarzania losowego, nacisnąć pięć razy **REP/INTRO/RAN**. Na wyświetlaczu pojawia się **RANDOM**.
6. Nacisnąć kolejny raz **REP/INTRO/RAN**, aby aktywować normalne odtwarzanie. Na wyświetlaczu znikają wszystkie informacje.

## Programowanie tytułami

Na liście odtwarzania można zaprogramować do 32 tytułów.

1. W trybie zatrzymania (stop) nacisnąć przycisk **PROG**. Na wyświetlaczu pojawia się „PROG” i „P-01 000”. „P-01” jest numerem programu, „000” numerem wybranego tytułu.
2. Przyciskiem **SKIP** ◀ / ▶ wybrać wybrany tytuł.
3. Ponownie nacisnąć **PROG**, aby zapisać tytuł na zaprogramowanym miejscu „P-01”. Pojawia się zaprogramowane miejsce „P-02”.
4. Wybrać ponownie przy pomocy **SKIP** ◀ / ▶ tytuł i w taki sam sposób postępować w przypadku kolejnych tytułów.
5. Aby odtworzyć tytuł, nacisnąć ▶ II .
6. Aby wykasować listę, nacisnąć przycisk Stop ■ , aż na wyświetlaczu zniknie informacja „PROG”.

# Utylizacja

## Opakowanie



Niepotrzebne już opakowania i wypełniacze można poddawać recyklingowi i należy je przekazać do punktu zajmującego się przetwarzaniem surowców wtórnych.

## Urządzenie



W żadnym wypadku nie wolno wyrzucać urządzenia do normalnych odpadów domowych. We właściwym punkcie informacji miejskiej dowiedzieć się o możliwościach przyjaznej dla środowiska i zgodnej z przepisami utylizacji urządzenia.

## Baterie



Nie wolno wyrzucać zużytych baterii do domowych odpadów. Baterie należy oddać do punktu zajmującego się zbieraniem starych baterii.

# Dane techniczne

Napięcie zasilające:	230 V ~ 50 Hz
Pobór mocy podczas pracy:	14 W
Baterie (pilot):	2 x 1,5 V, rozmiar AAA, LR03/R03
Obroty w trybie Phono:	33/45 obrotów na minutę
Formaty zapisu danych dla MP3:	32 / 64 / 96 / 128 / 192 / 256 kbps
Częstotliwość próbkowania MP3:	44.1 kHz

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych!

**MEDION®**

Medion Service Center  
Infolinia Telefon stacjonarny: 022 / 397 4335  
E-Mail: [service-poland@medion.com](mailto:service-poland@medion.com)

[www.medion.pl](http://www.medion.pl)